

FINANCIËEL RAPPORT  
uitgebracht aan

Stichting Fundacion Paz Holandesa  
Rotterdam

betreffende

Boekjaar 2012

## INHOUDSOPGAVE

Pagina

### FINANCIEEL VERSLAG

1	Resultaat	2
---	-----------	---

### JAARREKENING

1	Balans per 31 december 2012	4
2	Staat van baten en lasten over 2011	5
3	Grondslagen voor waardering en resultaatbepaling	6
4	Toelichting op de balans per 31 december 2012	8
5	Toelichting op de staat van baten en lasten over 2011	10

## FINANCIEEL VERSLAG

Stichting Fundacion Paz Holandesa, Rotterdam

1 RESULTAAT

	2012		2011		Vershil
	€	%	€	%	€
Giften	373.341	100,0	232.517	100,0	140.824
Donaties/bestedingen Association Paz Holandesa	380.309	101,9	236.530	101,7	143.779
Bruto-omzetresultaat	-6.968	-1,9	-4.013	-1,7	-2.955
Brutomarge	-6.968	-1,9	-4.013	-1,7	-2.955
Kosten					
Overige bedrijfskosten	13.725	3,7	7.622	3,3	6.103
Bedrijfsresultaat	-20.693	-5,6	-11.635	-5,0	-9.058
Financiële baten en lasten	-4.882	-1,3	-1.091	-0,5	-3.791
Resultaat	-25.575	-6,9	-12.726	-5,5	-12.849

## JAARREKENING

1 BALANS PER 31 DECEMBER 2012

	<u>31 december 2012</u>		<u>31 december 2011</u>	
	€	€	€	€
ACTIVA				
VLOTTENDE ACTIVA				
Vorderingen (1)				
Overige vorderingen en overlopende activa		17		11
Liquide middelen (2)		2.521		23.143
		<u>2.538</u>		<u>23.154</u>

Stichting Fundacion Paz Holandesa, Rotterdam

	31 december 2012		31 december 2011	
	€	€	€	€
PASSIVA				
VERMOGEN		(3)		
Bestemmingsreserve		-5.921		19.654
KORTLOPENDE SCHULDEN				
Overige schulden en overlopende passiva		8.459		3.500
		<u>2.538</u>		<u>23.154</u>

2 STAAT VAN BATEN EN LASTEN OVER 2011

		31 december 2012		31 december 2011	
		€	€	€	€
		2012		2011	
		€	€	€	€
Giften	(4)	373.341		232.517	
Donaties/bestedingen Association Paz Holandesa	(5)	380.309		236.530	
<b>Bruto-omzetresultaat</b>			-6.968		-4.013
<b>Kosten</b>					
Kantoorkosten	(6)	474		455	
Verkoopkosten	(7)	5.879		5.332	
Algemene kosten	(8)	7.372		1.835	
			13.725		7.622
<b>Bedrijfsresultaat</b>			-20.693		-11.635
Waardeveranderingen van vorderingen die tot de vaste activa behoren en van effecten	(9)	-4.465		-702	
Rentelasten en soortgelijke kosten	(10)	-417		-389	
<b>Financiële baten en lasten</b>			-4.882		-1.091
<b>Resultaat</b>			-25.575		-12.726



### 3 GRONDSLAGEN VOOR WAARDERING EN RESULTAATBEPALING

#### ALGEMEEN

##### Activiteiten

De doelstelling van Stichting Fundacion PAZ-Holandesa (de stichting) is het verbeteren van de levenssituatie op sociaal en medisch gebied van met name (straat)-kinderen in Peru en voorts al hetgeen met een en ander rechtstreeks of zijdelings verband houdt of daartoe bevorderlijk kan zijn, alles in de ruimste zin van het woord.

De stichting probeert haar doel te verwezenlijken door:

1. het organiseren cq. verlenen van structurele sociale en medische hulp;
2. het opzetten van duurzame sociale en medische hulpprojecten;
3. het opleiden en begeleiden van lokale hulpverleners;
4. het exploiteren van gebouwen, medische voorzieningen en andere faciliteiten ten behoeve van de uitvoering van bovengenoemde hulpverlening;
5. het onderhouden van contacten met andere organisaties met soortgelijk doel.

##### Bestuurssamenstelling

De samenstelling van het bestuur op 31 december 2012 is als volgt:

Voorzitter: Prof. Dr. D. Tibboel  
Secretaris: Dr. P. Knecht  
Penningmeester: G. Verheul RA  
Algemeen lid: Dr. G. Olijhoek

De activiteiten van de Stichting Fundacion PAZ-Holandesa

In 2012 heeft de Stichting de volgende resultaten behaald:

- ingebruikneming van het gehele kinderziekenhuis 'Tony Molleapaza Rojas' in Arequipa
- Uitvoering van 4 operatieprojecten (plastische-chirurgie (2x), orthopedie en urologie);
- Continueren en intensiveren van nazorgprojecten bestaande uit spraaklessen, psychologische therapie volledige gebitsverzorging, fysiotherapie ;
- Continuering van structurele donaties van medische materialen t.b.v. Hospital General in Arequipa;
- Continuering van de voedseldonaties aan kindertehuizen Chavez de la Rosa en Sabandya;
- Intensivering van de internationale en lokale contacten met o.a.s if, Ministerio de Salud, Hospital de Nino, Fundacion FES, RotaryClub;
- Vergroting van de naamsbekendheid van de stichting in zowel Peru als Nederland.

#### ALGEMENE GRONDSLAGEN VOOR DE OPSTELLING VAN DE JAARREKENING

De jaarrekening is opgemaakt op basis van historische kostprijs. De waardering van activa en passiva geschiedt, voor zover niet anders is vermeld, tegen nominale waarde. Winsten worden toegerekend aan de periode waarin ze zijn gerealiseerd. Verliezen worden verantwoord in het jaar waarin ze voorzienbaar zijn.

GRONDSLAGENVOORDEWAARDERINGVANACTIVAENPASSIVA

Algemeen

Bij de inrichting van de jaarrekening is voldaan aan de Richtlijn Fondsenwervende instellingen van de Raad voor de Jaarverslaggeving, behoudens dat niet is voldaan aan de verplichting tot vermelding van de begroting voor het jaar 2012.

Vorderingen en overlopende activa

Vorderingen worden gewaardeerd tegen nominale waarde onder aftrek van voorzieningen wegens oninbaarheid.

Liquide middelen

De liquide middelen worden gewaardeerd tegen nominale waarde.

Schulden

Schulden worden gewaardeerd tegen nominale waarde tenzij anders is bepaald.

GRONDSLAGENVOORRESULTAATBEPALING

Algemeen

Het resultaat wordt bepaald als het verschil tussen de ontvangen donaties en giften en anderszijds de verstrekte donaties aan Association Paz Holandesa.

Resultaatbepaling

Baten en lasten worden toegerekend aan de periode waarop zij betrekking hebben.

Directe verwervingskosten (promotiekosten) worden in mindering gebracht op de baten uit eigen fondsenwerving.

Uitvoeringskosten betreffen indirecte kosten verband houdende met de uitvoering van de doelstelling van de stichting.

Financiële baten en lasten

De rentebaten en -lasten betreffen de op de verslagperiode betrekking hebbende rente-opbrengsten en -lasten van uitgegeven en ontvangen leningen.

4 TOELICHTING OP DE BALANS PER 31 DECEMBER 2012

ACTIVA

Dt stichting heeft in 2001 een kinderkliniek opgericht in Peru. Vanwege de onzekere politieke en economische omstandigheden in Peru zijn de verbouwing en inrichting van de kinderkliniek gewaardeerd op EUR 0.

VLOTTENDE ACTIVA

1. Vorderingen

	<u>31-12-2012</u>	<u>31-12-2011</u>
	€	€
Overige vorderingen en overlopende activa		
Overige vorderingen	17	11
	<u>          </u>	<u>          </u>
Overige vorderingen		
Nog te ontvangen rente	17	11
	<u>          </u>	<u>          </u>
2. Liquide middelen		
ABN Amro	2.521	23.143
	<u>          </u>	<u>          </u>

PASSIVA

3. VERMOGEN

	<u>stemmingsreser</u>
	€
Bestemmingsreserve	
Stand per 1 januari 2012	19.654
Exploitatieresultaat	-25.575
Stand per 31 december 2012	<u>-5.921</u>

Conform de samenwerkingsovereenkomst tussen Fundacion Stichting Paz Holandesa (Nederland) en de Association Paz Holandesa (Arequipa, Peru) welke is ondertekend op 18 december 2012, is de hoofdactiviteit van de Nederlandse stichting het verwerven van fondsen, welke naar de vereniging in Arequipa worden doorgestort, nadat de kosten van de Nederlandse stichting hier vanaf zijn getrokken. De vereniging Paz Holandesa is de eenheid die de fondsen uiteindelijk ontvangt en kan beschouwd worden als de uitvoerder van het gemeenschappelijk doel.

	31-12-2012	31-12-2011
	€	€
Overige schulden en overlopende passiva		
Overlopende passiva	8.459	<u>3.500</u>
Overlopende passiva		
Accountantskosten	4.106	1.000
Administratiekosten	4.353	<u>2.500</u>
	8.459	<u>3.500</u>

5 TOELICHTING OP DE STAAT VAN BATEN EN LASTEN OVER 2011

	2012	2011
	€	€
<b>4. Giften</b>		
Giften overheid en stichtingen	143.417	217.319
Giften particulieren	166.704	6.548
Giften bedrijfsleven	63.220	8.650
	<u>373.341</u>	<u>232.517</u>
<b>5. Donaties/bestedingen Association Paz Holandesa</b>		
Donaties/bestedingen	380.309	236.530
In Peru opgenomen contanten van Nederlandse bankrekening	8.139	11.173
In Nederland betaalde reis- en verblijfkosten t.b.v. onder meer operatieprojecten Peru	14.119	10.578
In Nederland betaalde kosten t.b.v. ziekenhuis Peru	24.155	17.050
Diverse in Nederland betaalde kosten t.b.v. Peru	3.113	7.726
In Nederland betaalde salariskosten Peru	22.000	25.400
Overboekingen van ABN (NL) naar BCP en Scotiabank (Peru)	315.556	165.305
In Nederland ontvangen reis- en verblijfkosten deelnemers operatieprojecten	-2.308	-
Koersresultaten	-4.465	-702
	<u>380.309</u>	<u>236.530</u>
Overige bedrijfskosten		
<b>6. Kantoorkosten</b>		
Automatiseringskosten	429	428
Contributies en abonnementen	45	27
	<u>474</u>	<u>455</u>
<b>7. Verkoopkosten</b>		
Fondsenwerving	5.879	5.332
<b>8. Algemene kosten</b>		
Accountantskosten	2.606	1.673
Administratiekosten	4.766	162
	<u>7.372</u>	<u>1.835</u>

Stichting Fundacion Paz Holandesa, Rotterdam

Financiële baten en lasten

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
	€	€
9. Waardeveranderingen van vorderingen die tot de vaste activa behoren en van effecten		
Valutareresultaten mutaties Nederland-Peru	-4.465	-702
10. Rentelasten en soortgelijke kosten		
Bankrente- en kosten	417	389

Ondertekening jaarrekening voor akkoord  
ROTTERDAM, 25 februari 2013  
Namens het bestuur

G. Verheul (penningmeester)